

الاسم: _____
الرقم: _____

مسابقة في مادة اللغة الفرنسية
المدة: ساعتان ونصف

Dans le texte qui suit, tiré du roman *Un début à Paris*, l'un des personnages, jeune journaliste débutant, travaillant dans une station radio, mène une réflexion sur les rivalités¹ entre jeunes et vieux sur les lieux de travail. Cette réflexion vient juste après qu'il a été victime d'une opération de sabotage² menée par un vieux collègue rusé qui lui avait consciemment et en cachette abîmé son magnétophone³ et qui, une fois découvert, lui dit : « C'est rien, petit, j'avais voulu juste te donner une leçon ».

1 Donner une leçon, la belle excuse! Quelle leçon? Et comment? Il y a plusieurs façons de donner des leçons aux débutants. Les jeunes sont toujours prêts à les recevoir. Il vaut mieux qu'elles soient données avec d'autres ingrédients que la haine, la bassesse, l'amertume que procurent les comparaisons de l'âge, l'assouvissement des frustrations, des espoirs déçus, des illusions brisées. Et aussi, cette
5 imbécile supériorité qui transparaît derrière des phrases du type : « Tu n'y connais rien ; tu peux pas savoir ; attends un peu, quand t'auras mon âge, tu verras! », ou même la simple et universelle peur de voir une portion de son territoire envahie par cet animal haïssable : la jeunesse!

Il n'y a pas de différence entre une salle de rédaction et un atelier d'usine ; les bureaux d'une banque et les couloirs d'une maison d'édition ; les coulisses d'un théâtre et les vestiaires d'un stade ;
10 une salle de garde et un plateau de tournage de cinéma ; la cantine des infirmières et le siège d'un syndicat [...]. C'est toujours le même combat entre les nouveaux et les anciens ; la même haine entre ceux qui arrivent et ceux qui occupent la place; entre l'innocence et la ruse ; la grâce et l'effort. C'est toujours la même revanche de ceux à qui rien n'a été donné envers ceux qui paraissent avoir tout reçu. C'est toujours le même instinct pour le conflit, l'agressivité, l'attaque ; le même scorpion face à la
15 même grenouille ; les mêmes inexplicables et parfois salutaires inimitiés⁴ ; les mêmes irrationnelles et parfois destructrices ambitions. C'est toujours la même lutte, le même choc des hommes et des femmes entre eux et entre elles. La même comédie. La même vanité⁵. La même cour d'école.

Aussi, lorsque vous rencontrez un aîné, un maître qui accepte de vous choisir et vous instruire comme un disciple⁶, lorsque vous percevez ces affinités électives⁷ qui font le suc de l'existence⁸,
20 lorsque, sans arrière-pensée, celui qui sait s'ouvrir à vous et offre sans l'ombre d'une contrepartie l'essence de son savoir et de son expérience, le fruit de son jugement, ne manquez pas le rendez-vous, jeune homme ! Si vous le manquez, il serait mal venu de vous en prendre à la malchance ou à l'inattention, et vous n'auriez point alors d'autre ennemi à blâmer que vous-même, avant de rejoindre la trace poussiéreuse des médiocres que , hier encore, vous rejetiez de toutes vos forces, de la force même
25 de cette jeunesse déjà menacée d'être contaminée par ces médiocres et ces envieux, dont le désir profond et obscur aura toujours été que vous commenciez par renoncer à vos rêves et que vous finissiez par ressembler à la réalité de leur désespoir caché.

Philippe LABRO, *Un début à Paris*, 1994.

1- **les rivalités** : les concurrences, les jalousies 2- **le sabotage** : une action matérielle visant à empêcher le fonctionnement normal d'une machine ou d'une entreprise 3- **un magnétophone** : un enregistreur utilisé avant les nouvelles technologies
4- **l'inimitié**: l'hostilité, la méchanceté 5- **la vanité** : l'orgueil, la prétention
6- **un disciple**: une personne qui reçoit l'enseignement d'un maître, d'un guide 7- **les affinités électives**: les sympathies naturelles et réciproques 8- **le suc de l'existence**: la sève ; ici, c'est l'élément essentiel de l'existence.

I- Questions

12 pts dont ½ pour la présentation matérielle

1- En vous appuyant sur le texte et son paratexte, choisissez et recopiez la bonne réponse. 2pts

- a. Le personnage qui mène la réflexion dans ce texte est :
- un journaliste qui a une longue expérience du métier.
 - un technicien qui travaille dans une station radio.
 - un journaliste qui fait ses débuts dans le métier.

- b. Sur les lieux de travail, le journaliste a été victime d'un acte de méchanceté commis par:
 - tous ses collègues réunis. - l'un des anciens employés. - un jeune journaliste jaloux.
- c. On a abîmé en cachette le magnétophone du journaliste dans le but de :
 - menacer sa carrière en le plaçant dans une situation imprévue.
 - lui jouer un mauvais tour. - l'obliger à payer le prix d'un nouveau magnétophone.
- d. Dans ce texte, le problème soulevé porte sur le conflit dans les milieux professionnels:
 - entre deux générations. - entre hommes et femmes.
 -entre les débutants jaloux l'un de l'autre.

- 2- **Dites** si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses et **justifiez, en citant** le texte, quand c'est faux. **2 pts**
- a. Le saboteur considère son geste comme une « leçon ».
- b. Le jeune journaliste comprend facilement le sens de ce geste et l'accepte comme une leçon.
- c. Sur les lieux de travail, les aînés sont toujours des adversaires malveillants.
- 3- a. **Identifiez** le type de chacune des trois phrases qui ouvrent le texte et **précisez** leur valeur respective. **1 pt**
- b. **À qui** attribuez-vous le passage en discours direct aux lignes 5 et 6? **Quelle image** de la personne qui le prononce révèle-t-il ? **1 pt**
- 4- **Précisez** la valeur d'emploi de l'anaphore qui parcourt le deuxième paragraphe. **0.75 pt**
- 5- a. **Relevez**, dans les 1^{er} et dernier paragraphes, les termes et les groupes verbaux relatifs à l'enseignement accordé aux débutants dans la vie professionnelle et **classez-les** dans le tableau suivant que vous **recopierez** : **1.75 pt**

l'enseignement accordé aux débutants dans la vie professionnelle	
premier paragraphe	troisième paragraphe (L.18 à 22)

- b. **Qu'en déduisez-vous** quant aux deux différentes images données de « l'aîné » ? **1 pt**
- c. **Identifiez**, dans la dernière phrase du texte, le mode de raisonnement adopté et **expliquez** son emploi. **1 pt**
6. **Comment**, à votre avis, le fait qu'un jeune employé « renonce à ses rêves » pourrait-il constituer une satisfaction pour les vieux évoqués dans le 1^{er} paragraphe? **1pt**

II- Production écrite **Traitez au choix l'un des sujets proposés.** **8pts**

Votre texte fera 25 - 40 lignes dans une écriture de taille moyenne (250 à 400 mots, +/- 10%)

Sujet 1 : « Lorsque vous rencontrez un aîné, un maître qui accepte de vous choisir et vous instruire [...], ne manquez pas le rendez-vous, jeune homme ! ». **Partagez**-vous cette opinion ? Quelle que soit votre réponse, vous **l'exposerez** dans un texte argumentatif illustré d'exemples.

Sujet 2 : Quarante ans plus tard, le jeune journaliste dont il est question dans le texte, prononce son discours de départ à la retraite devant tous ses collègues réunis. **Imaginez et rédigez** ce discours dans lequel il partagerait avec eux son expérience et leur fournirait les conseils sur le mode de relation qu'ils gagneraient à entretenir entre eux.

Les critères	Les notes
Pertinence ou adéquation à la situation et à la consigne	(2 pts ½)
Cohérence	(2 pts ½)
Utilisation correcte des outils de la langue	(2 pts ½)
Mise en page et lisibilité	(½ pt)

Partie de la Q.	Eléments de réponse	Critères d'évaluation	Note
I.1.	<p>Choix de la bonne réponse</p> <p>a- Le personnage qui mène la réflexion dans ce texte est - un journaliste qui fait ses débuts dans le métier.</p> <p>b- Sur les lieux de travail, le journaliste a été victime d'un acte de méchanceté commis par - l'un des anciens employés.</p> <p>c- On a abîmé en cachette le magnétophone du journaliste dans le but de - menacer sa carrière en le plaçant dans une situation imprévue</p> <p>d- Dans ce texte, le problème soulevé porte sur le conflit dans les milieux professionnels: -entre deux générations</p>	<p>Le candidat choisit et recopie la bonne réponse.</p> <p>½ pt x4</p>	2
I.2.	<p>Réponse par vrai ou faux et justification de ce qui est faux</p> <p>a. Le saboteur qualifie son geste de « leçon ». Vrai.</p> <p>b. Le jeune journaliste comprend facilement le sens de ce geste et l'accepte comme une leçon. Faux. Justification : « Donner une leçon, la belle excuse! Quelle leçon? » (L.1)</p> <p>c. Sur les lieux de travail, les aînés sont toujours des adversaires malveillants. Faux. Justification : « lorsque vous rencontrez un aîné, un maître qui accepte de vous choisir et vous instruire.» (L.18) Ou « celui qui sait s'ouvre à vous et offre sans l'ombre d'une contrepartie l'essence de son savoir et de son expérience » (L 20-21)</p>	<p>Le candidat répond par vrai ½ pt ou faux ¼ pt x2</p> <p>et justifie sa réponse quand c'est faux.</p> <p>½ pt x2</p>	2
I.3.a.	<p>Précision des types et valeurs des 3 phrases</p> <p>L'exclamative et les 2 interrogatives expriment l'émotion du locuteur. Dans l'exclamative le locuteur reprend, ironiquement, la phrase du vieux collègue qui, cyniquement, prétend vouloir lui donner une leçon en abîmant son magnétophone et cherche à minimiser l'atrocité de l'acte commis.</p> <p>Puis le jeune homme enchaîne sur les deux interrogatives qui soulignent son indignation et sa colère face au comportement vil et mesquin de l'offenseur.</p>	<p>Le candidat identifie le type de chacune des trois phrases ¼ pt x 2 et précise leurs valeurs d'emploi.</p> <p>¼ pt x2</p>	1
I.3.b.	<p>L'énonciateur du passage en discours direct (L.5-6)</p> <p>La phrase au discours direct (L.5-6) (au ton condescendant et faussement paternaliste) est prononcée par un ancien, vantard qui fait valoir son expérience, son savoir, l'avantage qu'il a acquis avec le temps.</p> <p>Précision de l'image révélée</p> <p>Cet énoncé met en exergue la prétention du vieux qui se croit supérieur aux autres blancs-becs et se vante de son savoir, tout en dévalorisant celui des jeunes débutants. Ainsi, se montre-t-il le seul détenteur du</p>	<p>Le candidat précise le destinataire du passage au discours direct ½ pt</p> <p>et l'image de la personne qui le</p>	1

	savoir.	prononce. ½ pt							
I.4.	<p><u>Précision de la valeur de l'anaphore</u> C'est un procédé d'insistance qui crée un effet de martèlement. En fait l'anaphore « le/la /les même(s) » initiée par l'indicateur temporel « toujours » met en valeur l'éternel conflit entre deux générations (jeunesse et vieillesse) sous tous ses aspects négatifs, en tout lieu et temps.</p>	Le candidat précise la valeur de l'anaphore. ¾ pt	0.75						
I.5.a.	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">l'enseignement accordé aux débutants dans la vie professionnelle</th> </tr> <tr> <th>premier paragraphe</th> <th>troisième paragraphe (L.18 à 22)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> - la haine (L.3) - la bassesse (L.3) - l'amertume (L.3) </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - un maître (L.18) - accepte de vous choisir et vous instruire. (L.18) - s'ouvre à vous (L.20) - offre dans l'ombre l'essence de son savoir et de son expérience (L.20, 21) </td> </tr> </tbody> </table>	l'enseignement accordé aux débutants dans la vie professionnelle		premier paragraphe	troisième paragraphe (L.18 à 22)	<ul style="list-style-type: none"> - la haine (L.3) - la bassesse (L.3) - l'amertume (L.3) 	<ul style="list-style-type: none"> - un maître (L.18) - accepte de vous choisir et vous instruire. (L.18) - s'ouvre à vous (L.20) - offre dans l'ombre l'essence de son savoir et de son expérience (L.20, 21) 	Le candidat relève les termes et les groupes verbaux et les classe dans le tableau. ¼ x7	1.75
l'enseignement accordé aux débutants dans la vie professionnelle									
premier paragraphe	troisième paragraphe (L.18 à 22)								
<ul style="list-style-type: none"> - la haine (L.3) - la bassesse (L.3) - l'amertume (L.3) 	<ul style="list-style-type: none"> - un maître (L.18) - accepte de vous choisir et vous instruire. (L.18) - s'ouvre à vous (L.20) - offre dans l'ombre l'essence de son savoir et de son expérience (L.20, 21) 								
I.5.b.	<p><u>Précision des deux images données de « l'ainé »</u> Le premier paragraphe présente une image négative d'un « aîné » dans le domaine de l'emploi : c'est un individu qui monopolise le savoir et refuse de le partager avec ses nouveaux collègues. Dominé par la détestation et la jalousie qui l'aveuglent, il accomplit, sciemment, des actions irréfléchies et vindicatives.</p> <p>Quant à l'image dégagee dans le troisième paragraphe, elle est positive. C'est celle d'un maître qui accompagne, volontairement ses jeunes collègues assumant le rôle de mentor, de guide envers eux. Il accepte de partager librement et modestement cette expérience et considère les jeunes comme ses héritiers légitimes. C'est une véritable aubaine pour la nouvelle génération, novice dans le monde professionnel.</p>	Le candidat déduit les différentes images de l'ainé. ½ pt x 2	1						
I.5.c.	<p><u>Identification du mode de raisonnement adopté dans la dernière phrase du texte</u> Le mode de raisonnement adopté dans la dernière phrase du texte est hypothético- déductif/ par supposition. L'énonciateur avance une hypothèse initiée par « si », mettant en garde le jeune employé contre un destin obscur et inéluctable qu'il risquerait de vivre, à l'instar des aînés qu'il abhorre, au cas où il ne saisirait pas l'occasion de profiter d'un collègue-mentor qui se proposerait de l'aider et de l'initier au monde du travail.</p>	Le candidat identifie , dans la dernière phrase du texte, le mode de raisonnement employé ½ pt et explique son emploi. ½ pt	1						
I.6.	<p><u>Causes de la satisfaction des vieux</u> - Une fois le jeune collègue renonce à ses rêves, l'ancien employé se sent tranquille, loin de toute concurrence menaçant de lui faire perdre son « territoire». OU - L'ainé, aigri par les expériences négatives et les rêves brisés, cherche à transformer le jeune employé débordant de vie et d'espoir, en une réplique de lui-même, cynique et sans ambition.</p>	Le candidat avance une raison et justifie sa réponse.	1						

